Science Today in Verse

Hope Leman

*Center for Health Research and Quality Samaritan Health Services*, hleman@samhealth.org

Follow this and additional works at: [https://jdc.jefferson.edu/scitechnews](https://jdc.jefferson.edu/scitechnews)

Part of the Physical Sciences and Mathematics Commons

Let us know how access to this document benefits you

**Recommended Citation**

Available at: [https://jdc.jefferson.edu/scitechnews/vol64/iss2/6](https://jdc.jefferson.edu/scitechnews/vol64/iss2/6)

This Article is brought to you for free and open access by the Jefferson Digital Commons. The Jefferson Digital Commons is a service of Thomas Jefferson University's Center for Teaching and Learning (CTL). The Commons is a showcase for Jefferson books and journals, peer-reviewed scholarly publications, unique historical collections from the University archives, and teaching tools. The Jefferson Digital Commons allows researchers and interested readers anywhere in the world to learn about and keep up to date with Jefferson scholarship. This article has been accepted for inclusion in Sci-Tech News by an authorized administrator of the Jefferson Digital Commons. For more information, please contact: JeffersonDigitalCommons@jefferson.edu.
**Science Today in Verse**
Hope Leman, Samaritan Health Services

* A new quarterly column giving a more light-hearted view of science—Editor

**Open Notebook Science**

What’s an Open Notebook and what does it involve?  
It’s an online record of your attempt to solve  
Some nagging question that has yet to be  
Dealt with satisfactorily  
And enables all on earth to view  
What your lab’s attempting to  
Accomplish and thereby  
Your salary to justify

**Open Data**

Open data all can share  
Crunch and talk about  
Sending them from there to there  
And never feeling doubt  
That you can act as you see fit  
And research results transmit  
To journals, students and your peers  
In days that once took years

**Open Peer Review**

Open peer review means that I  
Can express to all my view  
And who I am is known to you  
And you can tell me why  
You think my comments are unfair  
And we’ll all proceed from there

**Open Science**

Thinking outside the box  
And trying something new  
Moving from the orthodox  
And determining what is true  
By harnessing the Internet  
Our results to disseminate  
Even though we’ve never met  
We can still communicate  
And when I am stuck and need some help I will  
never lack  
A cohort of scientific friends to get my mojo back

**Data Mining**

You start with data—lots of stuff  
And when you think you have enough  
To determine what you need to know  
Into detail you will go  
You will start to data mine  
And everything will turn out fine  
For in the data you’ll behold  
Statistical bits of info gold  
And just the information  
To make your reputation  
As a scientist sublime  
In absolutely record time ☀
<table>
<thead>
<tr>
<th>FAST-TRANS™ Machine Translation (MT)</th>
<th>KWIKAUTORS™ Machine Aided Translation (MAT)</th>
<th>Human Translation (HT)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>• Fastest turnaround</td>
<td>• Human post-edit of MT</td>
<td>• Best quality</td>
</tr>
<tr>
<td>• Lowest cost</td>
<td>• Better quality than Fast-Trans</td>
<td>• Native language translators</td>
</tr>
<tr>
<td>• Rapid document screening</td>
<td>• 80%-90% of full human quality</td>
<td>• Subject Matter Experts</td>
</tr>
<tr>
<td>• “Gist” type translation</td>
<td>• Charts, Tables, Graphs</td>
<td>• Competitive rates</td>
</tr>
<tr>
<td>• Text only</td>
<td></td>
<td>• Volume discounts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**MT/MAT Languages:**
- Arabic
- Chinese
- Dutch
- French
- German
- Greek
- Italian
- Japanese
- Korean
- Portuguese
- Russian
- Spanish
- Swedish

**Customized requests:**
- Claims by Human, rest by MT
- Claims and Examples by Human
- Pages 2-4 by Human, rest by MAT
- Claims ONLY
- MT today, HT in two weeks

Optimize your research by applying precision only where you need it!

**Convert PDF Image / Hardcopy → TEXT**

Over 70 languages available for Human Translation – Patents, MSDS, Contracts, Package Inserts, Labels...

Telephone interpreting 24/7 available in 150 languages

---

**Request a translation TODAY!**

**WWW.GLTTAC.COM**

**877.688.7267**

SciTech News

https://jdc.jefferson.edu/scitechnews/vol64/iss2/6